



Boletín CEDAF

Promoviendo la investigación y la Transferencia de Tecnologías en el Sector Agropecuario y Forestal.

Santo Domingo, República Dominicana. Volumen 12, N° 2. 1998

CONTENIDO

Como parte proyecto ÁGORA: CEDAF promueve "Cultura Ambiental"	1
Programa de Posgrados Tecnológicos para las Américas	5
UNPHU anuncia Programa de Maestría en Manejo de Recursos Naturales	6
Tema de Reflexión: <i>Implicaciones de Integrar el Manejo de los Recursos Naturales y la Investigación Agrícola</i>	8
CATIE anuncia cursos	10
Se amplía el apoyo a las investigaciones en Musa	11
Concluyen jornadas de capacitación a extensionistas de la SEA	11
Próximas actividades	12
Centro de Información CEDAF	16

Como parte proyecto ÁGORA CEDAF promueve "Cultura Ambiental"

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF), creado en 1987 como Fundación de Desarrollo Agropecuario, Inc. (FDA), está ejecutando, con apoyo financiero de la Fundación Kellogg de los Estados Unidos de América, el proyecto "Hacia un entendimiento consensual en temas claves relacionados con el manejo de los recursos naturales, la sostenibilidad de la agricultura y la pobreza rural", mejor conocido como Proyecto Ágora.

El proyecto tiene como objetivos:

- 1) Contribuir al entendimiento, discusión y promoción de los conceptos de desarrollo sostenible, y alcanzar consenso en cuanto al uso y conservación de los recursos naturales, y proponer soluciones para la disminución de la pobreza; 2) lograr el establecimiento de lineamientos generales de políticas, para eliminar los principales obstáculos al desarrollo sostenible de la agricultura dominicana; 3) Proponer un programa de capacitación en servicio a los profesionales agropecuarios y forestales, sobre las tecnologías que permitan hacer más eficiente y competitiva la agricultura y que promuevan el uso racional de los recursos naturales.

De manera general, el proyecto busca que agricultores, líderes y tomadores de decisiones en los sistemas ali-

El Ing. Contreras comparte experiencias con representantes de asociaciones de agricultores de Moca y con funcionarios de la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, Inc. (ADEPE).

Boletín CEDAF

Publicación del:

Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF)

Para suscripción gratuita o información adicional:

Centro de Información CEDAF

Calle José Amado Soler No. 50, Ensanche Paraíso

Apartado 567-2

Santo Domingo, República Dominicana

Teléfonos: (809) 544-0616 -Fax: (809) 544-4727

E-Mail: fda@codetel.net.do

Sitio de INTERNET: www.fda.org.do

Miembros de la Junta Directiva

José Miguel Bonetti	Presidente
Luis Crouch	1º Vicepresidente
Mario Cabrera	2º Vicepresidente
Jerry Dupuy	Secretario General
Irving Redondo	Tesorero
Luis Villeya	Director
George Arzeno Brugal	Director
Hipólito Mejía	Director
Ilse Mena de Rodríguez	Director
Francis Redman	Director
Norberto Romero	Director
Vivian Lubrano de Castillo	Director
Santiago Tejada	Director
Manuel de Js. Viñas Ovalles	Director
Rafael Ortíz Quezada	Director
José Manuel Armenteros	Director
Amílcar Romero	Director
Domingo Marte	Asesor
Bienvenido Brito	Comisario
Ignacio Caraballo	Comisario suplente

Personal de la FDA

Altagracia Rivera de Castillo	Directora Ejecutiva
Teófilo Suriel	Gerente Técnico
Rafael Pérez Duvergé	Supervisor de Investigación
Pedro Pablo Peña	Supervisor de Capacitación
Ramón Arbona	Supervisor de Difusión
Gonzalo Morales	Enc. Centro de Información
Grace Zowe de Cabral	Asist. Centro de Información
Ana Julia Correa de Almonte	Enc. Contabilidad
Menly Maritza Gutiérrez de Torres	Asist. de Contabilidad
Nelly Labrada de Rosario	Enc. Compras y Servicios
Miguelina Caratini de Mauriz	Secretaria Ejecutiva
Sabrina Peguero de Beras	Secretaria Recepcionista
María Amézquita	Enc. Bases de Datos

mentario y agropecuario, expertos, políticos, periodistas y ONGs, lleguen a un consenso acerca de temas claves relacionados con el manejo de los recursos naturales, la sostenibilidad de la agricultura y la pobreza rural; un mejoramiento sostenible de la calidad de vida de los pobladores rurales.

Como parte del componente ambiental del Proyecto ÁGORA, el Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF), sirvió de contraparte nacional al Proyecto "América Latina: Hacia una Cultura Ambiental para el Año 2000", el cual se ejecuta desde 1995 con apoyo del Programa Hidrológico Internacional de la UNESCO y el World Wildlife Fund for Nature (WWF), bajo la dirección del Ing. Hernán Contreras Manfredi. Dentro de este programa, el Ing. Contreras ha recorrido más de 70,000 kilómetros, visitando casi todos los países de América Latina y parte de los Estados Unidos, impartiendo más de 90 cursos, charlas, y conferencias a más de 8,000 personas.

El Ing. Contreras es Ingeniero Agrónomo egresado de la Universidad de Chile, graduado en 1958. También es graduado en Geología de la misma universidad. En 1972 obtuvo su Maestría en Suelos de la Universidad de California, en Davis. De 1975 a 1978 realizó labores docentes en Venezuela, capacitando a más de 6,500 estudiantes en conservación de los recursos naturales y equilibrio ecológico. En 1976 recibió el premio de la UNESCO, en París, por el mejor proyecto continental de educación ambiental. Es autor del libro "Ecología, Conservación, Desarrollo y Calidad de Vida". Ha sido consultor de varios organismos internacionales. En 1987 recibió la distinción Global 500 de las Naciones Unidas, por su amplia actividad en el ámbito continental.

El Ing. Contreras llegó al país el lunes 25 de mayo de 1998, procedente de Venezuela, en compañía de su esposa y asistente, la Lic. América Cordero Velásquez. Al día siguiente, el Ing. Contreras y Pedro Pablo Peña, Supervi-

sor de Capacitación del CEDAF, se trasladaron a San José de Ocoa. Allí fueron recibidos por miembros de la Asociación para el Desarrollo de San José de Ocoa (ADESJO). El Ing. Carlos Mejía Duvergé ofreció amplias explicaciones sobre los proyectos que se ejecutan. El Ing. Roque Bathel coordinó la visita a varias comunidades rurales. Ese mismo día se visitó la comunidad de Villa Fundación de Baní, siendo recibidos por los señores Alano Soto y José Antonio Soto, miembros de la Asociación Pro-Desarrollo de Villa Fundación, Inc. (ADEFU).

El 27 de mayo, el Ing. Teófilo Suriel, Gerente Técnico del CEDAF, acompañó al Ing. Contreras y la Lic. Cordero a un recorrido hacia la zona fronteriza, pasando por Neiba, el Lago Enriquillo, Jimaní y Duvergé. Luego realizaron un recorrido por la Región Este. Visitaron el Seibo, Miches, Sabana de la Mar, Hato Mayor y San Pedro de Macorís, para observar la situación de las laderas de las montañas en la carretera El Seibo-Miches, así como prácticas insostenibles de manejo de suelos en el extremo este del Parque Nacional de los Haitises. También se pudieron observar manejos adecuados de suelos y uso de coberturas en plantaciones de palma africana.

El martes 2 de junio, estuvieron en el Centro de Agricultura Sostenible con Tecnología Apropiada (CASTA), localizado en Villa Altagracia, donde recibieron las explicaciones del Ing. Epifanio González, Director del CASTA.

El jueves 4 de junio hicieron un recorrido por Moca, visitando el Proyecto Manejo de la Cuenca del Río Jamao que ejecuta la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, Inc. (ADEPE). También visitaron una finca modelo asesorada por los técnicos de dicha asociación.

Finalmente, el viernes 5 de junio estuvieron en la comunidad de Los Dajaos, en Jarabacoa. Allí recibieron explicaciones sobre el laboratorio de biotecnología que manejan los miembros de la Asociación de Agricultores Los Dajaos (ASADA).

Durante su estadía, el Ing. Contreras impartió dos cursos, de dos días cada uno, titulados “*Ambiente, Desarrollo Sustentable y Calidad de Vida*”. Uno tuvo lugar en Santo Domingo, en el cual participaron 38 profesionales, y otro en Santiago, con 56 participantes. Los asistentes a los cursos recibieron, como parte del material de apoyo, un ejemplar del libro “*Ambiente, Desarrollo Sustentable y Calidad de Vida*”.

El Ing. Contreras dictó, en tres ocasiones, una conferencia titulada “*Ambiente, Futuro y Sociedad*”. La primera se celebró en el CEDAF, a la cual asistieron 60 personas, en su mayoría tomadores de decisiones (empresarios, funcionarios públicos, administradores y directivos de ONGs). Las otras dos fueron ofrecidas a estudiantes del Programa de Maestría en Ciencias que coordina el CEDAF a través de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), en la zona sur, y el Instituto Superior de Agricultura (ISA), en Santiago. En la UASD asistieron 50 estudiantes y profesores, mientras que en el

El Ing. Contreras durante una de sus intervenciones en una de las conferencias ofrecidas en Santo Domingo.

ISA participaron 60 personas.

El Ing. Contreras impartió una charla el jueves 4 de junio, en el auditorio de Ciencias de la Salud de la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM), de Santiago. A la misma asistieron cerca de 400 personas, entre estudiantes, profesionales y público en general interesado en los asuntos ambientales. Esta charla fue organizada conjuntamente con la PUCMM y la Sociedad Ecológica del Cibao (SOECI).

También impartió otra charla sobre “*Cosecha de Agua y Recuperación de Suelos Deteriorados*”, a 25 miembros de la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, Inc. (ADEPE) y la Asociación de Productores Agrícolas de la Provincia Espaillat, Inc. (APAPE). Dicha charla se realizó el viernes 5 de junio en el ISA.

El Ing. Contreras define “cultura ambiental” como un concepto relativo a los productos de la interacción dinámica y permanente del ser humano con su entorno. Se refiere al impacto de la acción humana sobre el entorno biofísico y social, así como a la influencia del entorno sobre los humanos. Esta idea está estrechamente vinculada a la noción de calidad de vida. Durante toda su existencia, el humano ha afectado el ambiente que le rodea, y por lo tanto, su calidad de vida. Todo grupo humano ha desarrollado una cultura ambiental, como parte de su cultura general. No obstante, es en la segunda mitad del presente siglo cuando se manifiestan con más intensidad las

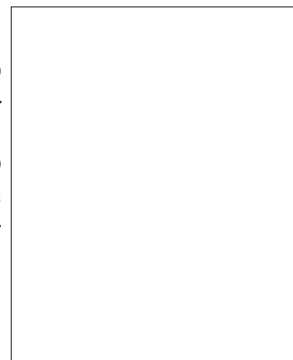
do de su entorno ambiental y por mantener una determinada calidad de vida.

Esta preocupación abarca todos los aspectos del ambiente y en especial aquellos relacionados con el manejo de los recursos naturales renovables (MRN), procurando no sólo mantener el ambiente, sino de mejorarlo para las generaciones futuras. Muchos son los productos de la interacción humanos-ambiente; por ejemplo las migraciones humanas y animales; la desertificación; la deforestación y la erosión de los suelos; la destrucción de la capa de ozono; el efecto invernadero; los polders holandeses; la disminución de cauces acuíferos; la agricultura de todo tipo; la industrialización de las sociedades; la contaminación de los recursos base; la pérdida de la biodiversidad y la erosión de los recursos genéticos humanos, animales y vegetales.

Por lo menos, la preocupación por un mejor MRN y conservación del ambiente, forma ya parte de nuestra cultura ambiental. Pero todavía no en la medida necesaria. Los esfuerzos por fomentar una cultura ambiental “amigable” deben multiplicarse a una tasa mayor que nuestra capacidad de acción; de lo contrario, las reacciones serán tardías. Conceptos como “desarrollo sustentable”, “agricultura sostenible” y “ecodesarrollo”, son discutidos hoy en cualquier gran ciudad o comunidad remota, gracias a las instituciones y grupos preocupados por la calidad de vida y el ambiente, que como el CEDAF, los han convertido en componentes importantes de sus acciones.

Nueva Hoja Divulgativa sobre “Control de Malezas en Habichuelas”

El Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF) y el Proyecto Título XII de la Secretaría de Agricultura, acaban de publicar una hoja divulgativa sobre “*Control de Malezas en el Cultivo de Habichuelas*”. Esta publicación es de la autoría del Dr. Eladio Arnaud-Santana y los Ingenieros Segundo Nova y David Herrera, del Proyecto Título XII y el Centro de Investigación Agrícola del Suroeste (CIAS), en San Juan de la Maguana. En la misma, se discuten alternativas de control mecánico y químico de malezas. Se espera que la información contenida en la misma, permita una producción más rentable y competitiva del grano a los agricultores tanto en el Valle de San Juan como en el resto del país. La hoja está disponible en el CIAS, en San Juan, y en el CEDAF, en Santo Domingo.



Programa de Posgrados Tecnológicos para las Américas

Con el propósito de contribuir con el desarrollo de una cultura científico-tecnológica en la República Dominicana, que permita integrar nuevos conocimientos y aplicaciones a la producción de bienes y servicios, así como facilitar una participación más competitiva en los mercados internacionales, se firmó un acuerdo interinstitucional para la realización de un Programa de Posgrados Tecnológicos para las Américas. El acuerdo fue firmado el pasado 22 de abril de 1998, en Santo Domingo, entre el Secretariado Técnico de la Presidencia, el Instituto Dominicano de Tecnología Industrial (INDOTEC), el Consejo Nacional de Educación Superior (CONES), la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (PUCMM), el Instituto Tecnológico de Santo Domingo (INTEC), la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña (UNPHU), el Instituto Superior de Agricultura (ISA), la Fundación de Desarrollo Agropecuario, Inc. (FDA), y la Fundación APEC de Crédito Educativo, Inc. (FUNDAPEC).

El acuerdo considera necesario: *“Formar una masa crítica de investigadores y profesionales con capacidad para identificar y evaluar prioridades y oportunidades de generación y transferencia de tecnologías, y con sólida formación teórica para participar en la búsqueda de soluciones”*. El acuerdo también considera indispensable *“Ampliar y mejorar la enseñanza de posgrado para favorecer el desarrollo tecnológico del país y por ende el posicionamiento nacional e internacional de la educación superior dominicana y de nuestros profesores e investigadores”*. Una iniciativa como ésta, respalda la propuesta del Señor Presidente de la República, Dr. Leonel Fernández, de que el país sea sede del Instituto Tecnológico de las Américas,

para la formación de recursos humanos de alto nivel y para desarrollar programas conjuntos de transferencia e innovación tecnológica entre los países de la región.

Los firmantes también consideran que en el país existen los recursos humanos de calidad, para ofrecer programas de enseñanza de nivel avanzado que puedan competir con programas similares de la región. Lo que falta es agrupar y coordinar ese recurso y a ello puede contribuir un programa como el propuesto. Las instituciones firmantes, además de tener como misiones respectivas el compromiso con el desarrollo nacional a través de acciones vinculadas a la investigación y al desarrollo de la ciencia y la tecnología, se comprometen a apoyar totalmente esta loable iniciativa.

De acuerdo con lo establecido en el convenio, el programa dispondrá de una *“Oferta sólida de especializaciones y maestrías de comprobada calidad, que contribuyan a la formación de recursos humanos de alto nivel, a elevar la calidad de los servicios profesionales vinculados a los sectores productivos y a fortalecer líneas de investigación ligadas a nuestras necesidades”*. Este programa se ofrecerá de manera colaborativa en tres universidades dominicanas e instituciones comprometidas con el desarrollo de la ciencia y la tecnología en la República Dominicana.

El acuerdo también contempla la creación y operación de una Red Interinstitucional de Investigación e Información Científico-Tecnológica, la cual respaldará las acciones del programa y determinará las necesidades nacionales de conocimientos y tecnologías. Así mismo, coordinará las acciones y esfuerzos de investigación de las instituciones participantes. Esta red servirá también como medio difusor de los productos obtenidos. Se espera que el programa sirva como punto de origen para el Instituto Tecnológico de las Américas.

UNPHU anuncia Programa de Maestría en Manejo de Recursos Naturales

La Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña (UNPHU), iniciará en el próximo mes de septiembre una Maestría en Manejo de Recursos Naturales, como parte del Programa Caribeño a Nivel Universitario (PCNU), auspiciado por la Unión Europea a través de su Programa Regional dentro de la Convención de Lomé IV. La maestría será impartida de manera conjunta a través de la Escuela de Graduados e Investigación de la Universidad de Indias Occidentales (UWI), en su recinto de Cave Hill, Barbados; el Departamento de Geografía y Geología de la misma universidad, pero en su recinto en Kingston, Jamaica; y la Facultad de Ciencias Agropecuarias y Recursos Naturales de la UNPHU. La UWI en Barbados, tendrá a su cargo la especialización en Manejo de Recursos Costeros y Marinos; la UWI en Jamaica, será responsable de la especialización en Manejo de Sistemas Integrados Urbanos y Rurales; mientras que la UNPHU manejará la especialización de Manejo de Recursos Terrestres.

El programa contempla un número limitado de becas por año para cada área de especialización, destinadas a candidatos calificados que sean ciudadanos de los países miembros del CARIFORO. El programa de especialización de la UNPHU se desarrollará completamente en la República Dominicana. Para el mismo, se cuenta con profesores y técnicos altamente calificados, así como avanzados instrumentos para apoyar las investigaciones y trabajos de campo, laboratorios computarizados, facilidades bibliotecarias actualizadas y aulas con aire acondicionado.

Con este programa se pretende contribuir al proceso de desarrollo y conservación de los recursos naturales, a través del intercambio e integración de los países caribeños, entrenamiento de personal calificado en mane-

jo de recursos naturales, divulgación de conocimientos, e investigación. El objetivo principal es *“aumentar la capacidad a los estudiantes graduados sobre la generación de políticas alternativas para el desarrollo ambiental, a través del manejo activo en áreas ambientalmente sensitivas y el desarrollo de mecanismos e incentivos para una utilización racional y sostenible de los recursos naturales de la región”*.

El programa académico consta de una carga de 40 créditos. Los cursos que se impartirán durante el ciclo básico son:

- ✓ “Sistemas de recursos y filosofía de manejo ambiental”.
- ✓ “Monitoreo y medidas de manejo en recursos naturales”.
- ✓ “Utilización y análisis de datos para manejo ambiental”.
- ✓ “Evaluación de impacto ambiental”.
- ✓ “Economía de recursos”.

Los cursos de especialización que deberán tomar los estudiantes de la UNPHU son:

- ✓ “El manejo de la foresta comercial”.
- ✓ “El manejo de áreas forestales protegidas y cuencas”.
- ✓ “El manejo de recursos no renovables”.
- ✓ “El valor y conservación de la biodiversidad terrestre”.

Además, los estudiantes deberán recibir tres cursos opcionales, a elegir entre los siguientes:

- ✓ “Políticas y protocolos en manejo ambiental”.
- ✓ “Planeación ambiental”.
- ✓ “Legislación ambiental y su administración”.
- ✓ “Manejo de proyectos”.
- ✓ “Manejo de parques y áreas protegidas”.
- ✓ “Manejo participativo”.
- ✓ “Sistemas de información geográfica”.

Cada estudiante deberá desarrollar un proyec-

to de investigación, en un área dentro de su grupo de especialización, identificada como prioritaria. El programa está diseñado para ser ejecutado en un máximo de 18 meses (comenzando en junio de cada año, hasta diciembre del año siguiente). Los estudiantes extranjeros que así lo requieran, deberán participar en un curso de español durante tres meses. El período para el desarrollo de los cursos será de nueve meses, y el proyecto de investigación deberá desarrollarse en seis meses adicionales. Los cursos podrán ser enseñados en módulos de cuatro semanas cada uno, para facilitar el acceso al programa de personas con responsabilidades de trabajo. También, si es necesario, el programa podrá hacerse a tiempo parcial, en cuyo caso la duración del mismo dependerá de la situación particular de cada estudiante. En estas dos últimas situaciones, el programa no contempla el otorgamiento de becas.

Para ingresar al programa, los candidatos deberán ser profesionales del área o de una disciplina relacionada; graduados con índice promedio mínimo de 2.8 puntos, y cumplir con los demás requisitos de la universidad que desarrolle cada programa. Existe un máximo de 25 becas por año bajo un criterio competitivo, las cuales cubren el costo de un pasaje completo (para estudiantes extranjeros), manutención y misceláneos. Para optar por las becas, los estudiantes deben tener un índice mínimo de 3.0 (upper second class honours), además de los requerimientos específicos de admisión en cada institución ejecutante. El costo de matrícula de la universidad será exonerado para

los becarios.

Para información adicional sobre procedimientos de aplicación, establecer contacto con:

Universidad de West Indies	
Barbados	Jamaica
<p>Profesor Wayne Hunte Líder de Programa Maestría Manejo de Recursos Naturales School of Graduate Studies & Research University of West Indies Cave Hill Campus Barbados. Tel.: 1 246 417-4128 Fax: 1 246 424-7392 Email: gradstud@uwichill.edu.bb</p>	<p>Profesor Elisabeth Thomas-Hope Líder de Programa Maestría Manejo de Recursos Naturales Department of Geography & Geology University of West Indies Mona Campus Kingston, Jamaica Tel.: 1 876 927-2129 Fax: 1 876 977-6029 Email: ethope@uwimona.edu.jm</p>
UNPHU (República Dominicana)	
<p>Dr. Víctor Viñas-Nicolás Líder Programa Maestría Manejo de Recursos Naturales Facultad de Ciencias Agropecuarias y Recursos Naturales Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña Santo Domingo, República Dominicana Tel.: 1 809 227-7592 Fax: 1 809 565-1750 Email: mrn@unphu.edu.do / natcons@aacr.net Internet: http://www.unphu.edu.do</p>	

Tema de Reflexión:

Implicaciones de Integrar el Manejo de los Recursos Naturales y la Investigación Agrícola¹

Los países en vías de desarrollo experimentarán una fuerte presión de su base de recursos naturales. Se espera que la población mundial se duplique para el año 2050, correspondiendo el 80% de ese aumento a los países en desarrollo. Los aumentos en producción para satisfacer la demanda, dependerán mayormente de que la capacidad de la tierra, el agua y los recursos biológicos existentes pueda ser mejorada. En adición, estos recursos están sometidos a fuerte presión por usos competitivos, o están siendo deteriorados para producir los alimentos necesarios a fin de satisfacer la demanda actual.

La creciente demanda de alimentos continuará siendo la más alta prioridad de los gobiernos en los países en vías de desarrollo, mientras que la agricultura, la ganadería y la foresta continuarán usando la mayoría de los recursos de tierra y agua. La cada vez mayor presión y competencia por los recursos naturales, podría deteriorar el suelo, el agua y los recursos biológicos cruciales para la sobrevivencia y bienestar de las futuras generaciones. Debido a este panorama sombrío, es que las políticas agrícolas y de desarrollo han comenzado a poner un mayor énfasis en las preocupaciones ambientales, culminando con la "Cumbre Mundial del Ambiente", en 1992.

Hacer la agricultura más eficiente en el uso de los recursos naturales, mientras al mismo tiempo se conservan los recursos para la productividad y bienestar general, requiere políticas bien tomadas, nuevas tecnologías, y mejor información acerca de las condiciones de los recursos naturales. La investigación agrícola, por lo tanto, descansa en el centro del Manejo de los Recursos Naturales (MRN). El tema de la sostenibilidad jugará cada vez más una parte integral en las políticas de investigación agrícola. A este respecto, la investigación agrícola tiene que realizar varios trabajos: proveer información sobre el estado de los recursos naturales; identificar sistemas de producción que optimicen el uso de esos recursos; y producir o identificar tecnologías de producción más eficientes y técnicas de conservación.

Estos trabajos se superponen al alcance actual de muchos Sistemas Nacionales de Investigación Agrícola (SNIA), aunque probablemente requieran una nueva perspectiva. En algunos casos, la investigación agrícola podría asumir nuevos trabajos, lo cual tendrá implicaciones en la organización y el manejo de los SNIA. En otros casos, la investigación agrícola tendrá que entablar vínculos más fuertes con los tomadores de decisiones, instituciones locales y organizaciones no gubernamentales (ONGs) ligadas al manejo de los recursos naturales. De esta manera, mejoramientos adicionales en la productividad agrícola, dependerán no sólo de nuevas tecnologías sino también de reformas institucionales y manejo de ecosistemas.

Integrar la preocupación por el ambiente y los recursos naturales dentro de la agenda de investigación, se sumará sustancialmente a las responsabilidades de los ya de por sí sobrecargados sistemas nacionales. Estas responsabilidades crecerán en un tiempo en que la mayoría de los SNIAS ve declinar sus presupuestos. El hecho de que el MRN amplíe la agenda de los SNIAS presenta claros escollos para muchas instituciones del sistema nacional. Primero, algunas instituciones de investigación agrícola serán marginadas debido a que la atención y los fondos son crecientemente canalizados hacia los temas ambientales en vez de la producción. Sin embargo, hay muy pocas dudas de que en la mayoría de los países en vías de desarrollo, la preocupación central de la investiga-

1 Fragmento del Capítulo: "*The Institutional and organizational implications of integrating natural resource management and production-oriented research*", por P. R. Goldsworthy, P. Eyzaguirre y L. Boerboom, del Libro *Opportunities, Use and Transfer of Systems Research Methods in Agriculture to Developing Countries*. Editado por Peter Goldsworthy y Frits Penning de Vries. Dordrecht, Ho-landa, pp139-152. 1994. Traducción libre de Pedro Pablo Peña.

ción agrícola debe ser el uso sostenible de los suelos, el agua y los recursos biológicos. Segundo, las instituciones del sistema nacional de investigación agrícola podrían cambiar su foco de atención de la producción, donde ellas pueden tener ventajas comparativas, hacia estudios ambientales. En tales campos, sin embargo, ellas podrían estar insuficientemente equipadas para demostrar impacto. Dada la complejidad de los métodos, el alcance del problema y los escollos involucrados, se puede entender porqué algunos sistemas nacionales son renuentes a integrar el MRN a sus agendas de investigación.

A pesar de tales obstáculos, hay razones atendibles para que los sistemas nacionales integren el MRN a la investigación agrícola, más temprano que tarde. Primero, los significativos problemas ambientales y de recursos de muchos países en desarrollo se están convirtiendo en prioridades para las políticas nacionales. Segundo, una mayor atención al MRN ayudará a reducir las pérdidas en producción que resultan de la degradación de los recursos naturales. Tercero, prevenir la degradación es más barato que rehabilitar un ambiente degradado. Cuarto, el enfoque del MRN permite identificar oportunidades para desarrollar recursos sub-utilizados, o identificar el uso óptimo de los recursos naturales, aumentando de esta manera la productividad total de los factores. Finalmente, un enfoque del MRN puede mejorar la perspectiva de desarrollar sistemas agrícolas para ambientes marginales.

El manejo de los recursos naturales y la investigación agrícola no son necesariamente complementarios, sin embargo, la preocupación ambiental podría impedir objetivos urgentes en productividad. El horizonte temporal de los objetivos del manejo de recursos naturales es largo e involucra la preocupación por las futuras generaciones. Hay preguntas acerca de cómo la equidad y la tasa de descuento, relativas al uso de los recursos para la producción actual, afectan el uso futuro de esos recursos. Todas éstas son medidas difíciles de incluir en la planificación y evaluación de la investigación agrícola. El amplio horizonte de tiempo del enfoque de manejo de recursos naturales, afecta la disposición de los agricultores a adoptar nuevas tecnologías que no traigan beneficios inmediatos. Esto también afecta a los tomadores de decisiones: el impacto del manejo de recursos naturales es difícil de medir, mientras que los gastos en investigación son difíciles de justificar políticamente.

Integrar el manejo de recursos naturales dentro de las agendas de investigación agrícolas, requerirá nuevos esfuerzos en la política, la organización y el manejo de la investigación. Al planificar el tipo de investigación que combina el manejo de los recursos naturales con la investigación en rubros, para aumentar la productividad total de los factores, los sistemas nacionales necesitan poder comparar las consecuencias en términos de insumos y productos de diferentes tecnologías agrícolas y sistemas de producción. Para lograr tal comparación, los investigadores necesitan identificar y medir las consecuencias en términos de recursos naturales de la nueva tecnología. Será necesario realizar investigaciones socio-económicas, que permitan un mejor entendimiento de por qué los usuarios de los recursos siguen determinadas prácticas que tienen consecuencias ambientales adversas, o por el contrario, por qué ellos no adoptan prácticas que son consideradas “más eficientes” en el uso de los recursos.

La información acerca de los impactos y procesos tiene que ser tomada en cuenta al establecer prioridades de investigación. Los métodos actuales de definición de prioridades trabajan bien para los programas convencionales de investigación, pero los sistemas nacionales necesitarán métodos nuevos y más apropiados de definición de prioridades, que tomen en cuenta los costos y beneficios sociales y ambientales, y las posibles ventajas de las diferentes estrategias de investigación.

Será esencial para los sistemas nacionales, balancear la investigación orientada a la producción con la preocupación por el ambiente. Dichos sistemas necesitan asegurar que la investigación agrícola sea reconocida como un instrumento central para lograr la nueva agenda ambiental, y que la misma recibirá apoyo político y financiero. Es por lo tanto de crítica importancia para los mencionados sistemas establecer los objetivos de sus programas de investigación claramente.

CATIE anuncia cursos

Título	Objetivos	Fecha
Planificación de estrategias para la extensión forestal.	Ampliar la capacidad de los participantes en analizar la situación ecológica y socioeconómica en sus respectivas áreas de trabajo y prepararles para usar el análisis en el proceso de planificación de una estrategia de extensión forestal/agroforestal en conjunto con sus grupos meta, utilizando las herramientas apropiadas.	5 al 16 de octubre de 1998.
Identificación, formulación y evaluación económica y financiera de proyectos forestales y ambientales.	Desarrollar en los participantes la capacidad de identificar, formular y evaluar, económica y financieramente, los proyectos e inversiones públicas y privadas en los sectores forestales y ambientales.	19 al 30 de octubre de 1998.
Desarrollo rural basado en el manejo de ecosistemas naturales tropicales.	Al finalizar el curso, los participantes deberán ser capaces de: a) identificar oportunidades y limitantes ecológicas, económicas, sociales/organizativas y legales, para promover un desarrollo rural sustentable en ecosistemas naturales; b) formular y evaluar la viabilidad de propuestas de sistemas de producción sustentables basados en el manejo de bosques y de prácticas agrícolas mejoradas; y c) diseñar actividades de investigación, validación, asistencia técnica en los aspectos ecológico/productivo, económico/financiero y organizativo.	2 al 27 de noviembre de 1998.

Para más información comunicarse con:

Programa de Proyección Externa
 Área de Capacitación
 CATIE 7170
 Turrialba, Costa Rica
 Email: capacita@catie.ac.cr
 Internet: <http://www.catie.ac.cr>
 Tel.: (506) 556-6021
 Fax: (506) 556-0176

- a. Administración y gerencia ambiental.
- b. Socioeconomía ambiental.

El Doctorado, se realiza en Manejo de Recursos Naturales Tropicales en tres áreas; a saber:

1. Foresta Tropical. Este programa se desarrolla en conjunto con las siguientes universidades:
 - a. Universidad del Estado de Colorado, en Fort Collins, Estados Unidos.
 - b. Universidad del Estado de Louisiana, Estados Unidos.
 - c. Universidad Texas A & M, Estados Unidos.
 - d. Universidad de Freiburg, Alemania.
2. Sistemas Agroforestales Tropicales, el cual se ejecuta con las siguientes universidades:
 - a. Universidad de Florida, Estados Unidos.
 - b. Universidad de Göttingen, Alemania.
3. Agricultura Tropical, programa que se realiza con las siguientes universidades:
 - a. Universidad de Göttingen, Alemania.
 - b. Universidad de Hohenheim, Alemania.
 - c. Universidad del Estado de Louisiana, Estados Unidos.
 - d. Universidad Texas A & M, Estados Unidos.

El CATIE ofrece, además, sus programas regulares de Maestría (MSc) y Doctorado (PhD). En este momento, los programas de maestría que se desarrollan son:

1. Maestría en Sistemas Agroforestales Tropicales.
2. Maestría en Manejo y Conservación de Bosques Tropicales y Biodiversidad, con énfasis en:
 - a. Manejo de sistemas de producción forestal diversificado.
 - b. Conservación de la biodiversidad.
3. Maestría en Agricultura Ecológica con énfasis en:
 - a. Recursos fitogenéticos y biotecnología.
 - b. Agricultura tropical sostenible.
4. Maestría en Economía Ambiental, con énfasis en:

Para más información sobre estos programas, dirigirse a:

Emilio Mora
Jefe de Admisiones
Escuela de Posgrado

Programa de Enseñanza para el Desarrollo y la Conservación
CATIE 7170

Turrialba, Costa Rica

Tel.: (506) 556-1016

Fax: (506) 556-0914

Email: posgrado@catie.ac.cr

Internet: <http://www.catie.ac.cr>

Se amplia el apoyo a las investigaciones en Musa

La colaboración internacional a las investigaciones en plátano y banano, se amplían con la inclusión de la República Dominicana en el proyecto “*Apoyo a la producción de banano y plátano en la zona del Caribe a fin de disminuir los impactos de la Sigatoka Negra*”. Para tal fin, el CIRAD-FHLOR propuso al CEDAF ampliar los acuerdos de colaboración establecidos en el proyecto sobre “*optimización de nuevas estrategias en el mejoramiento de la musáceas*” para participar en las actividades y los beneficios del nuevo proyecto.

El proyecto contempla el establecimiento de una base de cooperación en el ámbito regional del Caribe, sobre investigación y desarrollo en el cultivo de plátano, a fin de mejorar y mantener la productividad del cultivo, disminuir los im-

pactos de la Sigatoka Negra y los riesgos de diseminación en las demás explotaciones de los países del Caribe. El establecimiento de esta cooperación de plátano en la región, permitirá fortalecer la formación de investigadores y técnicos, validar técnicas diferentes a la lucha química para el control de la Sigatoka Negra en los pequeños productores de plátano.

Este nuevo apoyo a las investigaciones en musáceas, ayudará a fortalecer la capacidad técnica del país para transferir conocimientos y técnicas que permitirán preservar la producción de plátano y banano y mejorar los niveles de productividad y competitividad de los productores locales. El mismo ayuda a consolidar los esfuerzos que viene realizando el CEDAF desde hace varios años, en colaboración con la SEA y otras instituciones, para contribuir al desarrollo lógico de las musáceas.



Concluyen jornadas de capacitación a extensionistas de la SEA

Con un acto de clausura celebrado el pasado 10 de junio de 1998, concluyó el “*Programa de Capacitación Intensiva a Extensionistas*”, de la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA). Este programa se llevó a cabo en el período

septiembre de 1997 a junio de 1998. En el mismo participaron 125 extensionistas de la SEA que laboran en toda la geografía nacional. La capacitación se realizó mediante el desarrollo de temas específicos dentro de los siguientes módulos:

Módulo I: Gerencia y planificación estratégica.

Módulo II: La estrategia de desarrollo tecnológico para la rentabilidad.

Módulo III: La reconversión productiva e institucional para la modernización agropecuaria.

Módulo IV: La reconversión comercial para la modernización agropecuaria.

Módulo V: La gestión tecnológica para la modernización agropecuaria.

Módulo VI: Los instrumentos en la práctica concreta de la extensión.

El objetivo del programa era “*Facilitar el proceso de implementación de la Estrategia de Desarrollo Tecnológico para la Rentabilidad y Competitividad Agropecuaria*”, mediante el fortalecimiento y actualización de conocimientos, habilidades y aptitudes de los extensionistas,

de cara a los retos del proceso de modernización de la agropecuaria del país y conforme a las nuevas exigencias de una agricultura competitiva, sostenible y equitativa.

Para el desarrollo de los módulos, se contó con la participación de destacados especialistas en cada tópico, a fin de aumentar la calidad del intercambio experiencial con los extensionistas. El Supervisor de Capacitación del Centro para el Desarrollo Agropecuario y Forestal, Inc. (CEDAF), Pedro Pablo Peña, fungió como facilitador del tema “*Los recursos humanos para el servicio nacional de extensión*”, correspondiente al módulo V. El programa fue ejecutado por el Departamento de Extensión y Capacitación Agropecuaria (DECA), de la Sub-Secretaría de Investigación y Capacitación Agropecuaria, y contó con la colaboración del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA).

Próximas actividades

V Curso Internacional sobre Preparación y evaluación de Proyectos de Desarrollo Local.

Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES)

Santiago, Chile

25 de septiembre al 30 de octubre de 1998.

Información general:

Director Curso de Proyectos de Inversión

ILPES/CEPAL

Naciones Unidas - Casilla 1567

Santiago, Chile

Tel.: (562) 210-2625 / 2626

Fax: (562) 206-6104 / 208-0252

Email: eortegon@eclac.cl

XLIV Reunión Anual de la Sociedad Interamericana de Horticultura Tropical (ISTH)

UCLA/FONAIAP/CONICIT/SOVEFRUT

Barquisimeto, Venezuela

28 de septiembre al 2 de octubre de 1998.

Información general:

XLIV Reunión Anual de la ISTH

Apartado 501

Barquisimeto 3002, Venezuela

Tele./Fax: 58-51-610355 / 58-51-619255

Email: norcam@cantv.net / rjpire@reacciun.ve



Conferencia internacional sobre "Producción Peri-Urbana de Vegetales en la Región Pacífica de Asia para el Siglo XXI".

Instituto de Investigación y Desarrollo de la Universidad de Kasetsart (KURDI), Thailandia; y Centro Asiático de Investigación y Desarrollo (AVRDC), Taiwan.

29 de septiembre al 1 de octubre de 1998

Bangkok, Thailandia

Información general:

Dr. Napavarn Noparatnaraporn

Dr. Lowell L. Black

Kasetsart University

AVRDC

Bangkhen, Bangkok 10900

PO Box 42 Shanhua, Tainan 741

Thailand

Taiwan, ROC

Tel.: 66-2-579-4956

Tel.: 886-6-583-7801 ext. 440

Fax: 66-2-561-4641

Fax: 886-6-583-0009

Email: rdi@nontri.ku.ac.th

Email: llblack@netra.avrdc.org.tw

Internet: <http://www.rdi.ku.ac.th>

Internet: <http://www.avrdc.org.tw>



XVI Seminario Panamericano de Semillas y Rueda de Negocios

Cámara de Semilleristas y Asociación de Semilleros Argentinos

Buenos Aires, Argentina

19 al 21 de octubre de 1998

Información general:
Comisión Organizadora
XVI Seminario Panamericano de Semillas
Asociación de Semilleros Argentinos
Reconquista 1034, 7° piso (1003)
Buenos aires, Argentina
Tel.: (54-1) 314-6677
Fax: (54-1) 314-6611

☞ **VII Congreso internacional de Manejo Integrado de Plagas; VII Taller Latinoamericano de Mosca Blanca y Geminivirus; y XXXVIII Reunión Anual de la Sociedad Americana de Fitopatología (División Caribe / APS-CD).**

Comité Nacional de Manejo Integrado de Plagas
Managua, Nicaragua
26 al 30 de octubre de 1998
Información general:
Gregorio Varela Ochoa
Escuela de Sanidad Vegetal
Universidad Nacional Agraria (UNA)
Tel.: (505) 263-2609
Fax: (505) 233-1265
Email: epivirus@nicarao.apc.org o freddy@ibw.com.ni

☞ **IV Encuentro internacional de la Red de Biotecnología en Yuca (CBN)**

Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuaria (EMBRAPA)
Salvador, Bahia, Brasil
3 al 7 de noviembre de 1998
Información general:
Dr. Alberto Vilarinhos
Centro Nacional de Investigaciones en Mandioca y Frutas (CNPMP/EMBRAPA)
CP 07 Cruz das Almas
Bahia, Brasil
Tel.: 55 75 721 2120
Fax: 55 75 721 1118
Email: vila@cnpmf.embrapa.br



☞ **V Conferencia bienal de la Sociedad Internacional de Economía Ecológica**

(Más allá del crecimiento: políticas e instituciones para la sustentabilidad)
Universidad de Chile y Sociedad Internacional de Economía Ecológica (ISEE)
Santiago, Chile

16 al 19 de noviembre de 1998
Información general:
Secretaría para la Conferencia ISEE 1998
Programa de Desarrollo Sustentable
CAPP, Universidad de Chile
Diagonal Paraguay 265, Torre 15, Of. 1303
Santiago, Chile
Tel.: 56-2-6782308/6782272
Fax: 56-2-6782272
Email: iseeconf@abello.dic.uchile.cl
URL: <http://www.uchile.cl/facultades/ISEE2.html>

☛ **Primer Congreso Caribeño de Apicultura (“Asegurando el Futuro de la Apicultura Caribeña”)**

Federación Internacional de Asociaciones de Apicultores (APIMONDIA)
17 al 20 de noviembre de 1998
Mount Irvine, Tobago
Trinidad & Tobago
Información general:
Caribbean Beekeeping Congress
C/o Technical Support Unit
Level 2, NIB Mall
Scarborough, Tobago
Trinidad & Tobago, West Indies
Tel.: (868) 639-4557
Fax: (868) 639-4464
Email: caribees@tstt.net.tt

☛ **XIII Reunión ACORBAT Ecuador '98**

23 al 29 de noviembre de 1998
Guayaquil, Ecuador
Información general:
Comité Organizador XIII Reunión ACORBAT
Ciudadela Kennedy Norte
Avenida Víctor Hugo Sicouret, Manzana 901, Solar 18
Apartado Postal 09-04-337-P
Guayaquil, Ecuador
Tel.: 593 (4) 298667
Fax: 593 (4) 298663
Email: conaban@gye.satnet.net



Centro de Información CEDAF

Servicios ofrecidos:

- ✓ Búsquedas en las Bases de Datos registrados en disco compacto: AGRICOLA, AGRISEARCH, PEST-BANK, FAIRS, ANNUAL REVIEW OF PHYTOPATHOLOGY, SOFA96.
- ✓ Búsquedas en la Base de Datos Bibliográficas CEDAF.
- ✓ Consultas de publicaciones y fotocopias.
- ✓ Suscripción al Boletín CEDAF (4 números al año).
- ✓ Venta de publicaciones.
- Publicaciones a la venta:
- ✓ Búsquedas en Bases de Datos por correo electrónico.
- ✓ Búsquedas en INTERNET.
- ✓ Actualización Bibliográfica por Correo Electrónico.

Publicaciones a la venta:

Mejoramiento de la producción del cultivo del plátano. Instituto Colombiano Agropecuario (ICA). 1994.	RD\$300.00
El cultivo del banano. Producción y comercio. Luis Sierra. 1993.	RD\$670.00
A Guide to Mangos in Florida. Richard J.Campbell. 1992.	RD\$450.00
El Cultivo del plátano en el Trópico. Sylvio Belalcázar. 1991.	RD\$450.00

Títulos de Guías Técnicas del CEDAF disponibles para la venta:

Serie Cultivos: papa, habichuela, chinola, ajo, uva, melón, guayaba, cebolla, piña, guanábana, pepino, mango, aguacate, repollo, tomate de mesa, ají, berenjena, remolacha, zanahoria, batata, cilantro, cajuil, lechosa, yautía, plátano, agricultura de patio, y granadillo.

Serie Pecuaria: ganado ovino y caprino, producción de abejas, codorniz, y pavo.

Serie Recursos Naturales: producción de acacia, eucalipto y teca.

Estos servicios y publicaciones están disponibles en el Centro de Información del CEDAF.

Publicaciones recibidas:

- International Service for National Agricultural Research (ISNAR). 1998. *Nuevas demandas tecnológicas: marco metodológico de un proyecto*. La Haya. 50pp.
- Dore, C. y Hernández, E. 1998. *Un proyecto de nación. Propuestas elaboradas por la sociedad dominicana*. Santo Domingo. 570pp.
- Secretaría de Estado de Agricultura (SEA). 1998. *Plan nacional de alimentación y nutrición*. Santo Domingo. 289pp.
- Red Internacional para el Mejoramiento del Banano y el Plátano (INIBAP). 1988. *Seminario internacional sobre producción de plátano*. Armenia, Colombia. 313pp.
- Juan Pérez Ponce. 1998. *Propagación y mejora genética de las plantas por biotecnología*. Instituto de Biotecnología de las Plantas (IBP). Villa Clara, Cuba. 390pp.
- Secretaría de Estado de Agricultura (SEA). 1998. *Costos estimados de producción de cultivos temporeros y permanentes*. Santo Domingo. 136pp.
- Programa Regional Cooperativo de Papa (PRECODEPA). 1998. *Plan Operativo Anual (POA)*. Toluca, México. 278pp.
- United States Department of Agriculture (USDA). 1998. *A time to act*. National Commission on Small Farm. Washington. 124pp.
- International Service for National Agricultural Research (ISNAR). 1998. *Financing agricultural research: a source book*. La Haya. 363p

Boletín CEDAF

Centro de Información

Calle José Amado Soler # 50. Ensanche Paraíso.

Apartado 567-2

Santo Domingo, República Dominicana.

Teléfonos: (809) 544-0616 Fax: (809) 544-4727

E-mail: fda@codetel.net.do

Web: <http://www.fda.org.do>

